

### 不同能力 同一熱愛 iBakery Gallery Café 愛烘焙餐廳開幕





勞工及福利局局長張建宗GBS太平紳士(中)與時為候任主席陳文綺慧女士(右三)代表 iBakery Gallery Café 愛烘焙餐廳 致送紀念品予 iBakery Gallery Café 義工。



何超蕸副主席(右)致送紀念品予張建宗局長(中),由陳文綺慧候任主席陪同。

時常出入添馬艦新政府總部的朋友可有留意,位於「地常綠」的添馬公園,有一間別樹一幟的咖啡廳?

這間非一般的咖啡廳,以「綠色」和「藝術」為服務概念,名叫 iBakery Gallery Café「愛烘焙餐廳」, 是東華三院十六項社企項目之一,亦是一項聘用殘疾人士的社會企業。餐廳除了為添馬艦政府總部的員 工及假日遊人提供優質烘焙產品、咖啡及簡便午餐,亦展示殘疾人士的藝術作品、商品、手工製品及 有機盆栽等,是一個推廣殘疾人士不同能力的平台,為顧客提供既富藝術美而又坐得舒適輕鬆的餐飲 氣氛。

愛烘焙餐廳開幕典禮於3月6日舉行,邀得勞工及福利局局長張建宗GBS太平紳士主禮。餐廳亦已成功獲 社會福利署「創業展才能」計劃撥款二百萬元,作為起動基金。事實上,社會企業是東華三院近年的 發展重點之一,「iBakery 愛烘焙麵包工房」始於2010年7月成立,並於2011年獲民政事務局聯同社會 企業諮詢委員會頒授傑出社會企業獎。有見麵包工房的社企概念初見成效,本院透過競投,取得在添 馬艦新政府總部大樓經營愛烘焙餐廳的營運合約,以可持續發展為長遠目標



東華三院賽馬會復康中心鼓躍飛鷹隊於開幕禮上表演,隊員以精湛的鼓藝充份展示 「不同能力、同一熱愛」的理念。

#### 聘用一半殘疾僱員

作為一間推動社會共融的概念店,愛烘焙餐廳以關心社會的顧客為 服務對象。在新創造的二十四個職位當中,有超過一半是殘疾僱員; 本院希望透過開辦餐廳為殘疾人士提供餐飲行業的培訓及就業機會, 並通過優質餐飲及烘焙產品,讓社區人士認識及認同殘疾人士的工 作能力,致力推動「不同能力,同一熱愛」的共融理念。



食物輪後牌上印有餐廳僱員的笑



嘉賓參觀 iBakery Gallery Café 愛烘焙餐廳 及品嚐其出品的小食



### 敬業樂業的子鍵和安妮

輕度智障的子鍵和安妮是愛烘焙餐廳的職員,主要工作範圍包括傳菜、製作咖啡 緊等,他們更從中找到生命中的目標。餐廳總廚張廷康師傅和經理鄭仕禎先生均 示,雖然大部分員工患有輕度智障,但有一定的工作能力,只要給予適當的訓 練和協助,他們也可以克服自身的不足,與普通人一樣敬業樂業。鄭經理表示 「看着殘疾僱員一天一天的成長和進步,我感到十分欣慰,希望社會上能有更多

類似愛烘焙餐廳的社會企業,為殘疾人士提供自力更生的機會。」



#### iBakery Gallery Café 愛烘焙餐廳

電話

電郵

**營業時間**:星期一至日 上午11時至下午8時



出版:東華三院 地址:香港上環普仁街十二號 網址: www.tungwah.org.hk

總機: 2859 7500

編輯室電話: 2859 7860

捐款熱線:1878 333



去年某日,我和香港大學李嘉誠醫學院院長李心平教授有一個聚會,聽他說起自己小 時候的往昔片段,令我感動不已,予我很深刻的體會。

李教授八歲時和家人從大陸來港,那時候生活艱苦,姊弟兩人沒機會進學校唸書,傍 徨無助。幸好,他們後來獲得東華三院香港第二小學收錄,學費和書簿費都不用付。 年紀小小,他已很慶幸得到這個來得不易的機會;卻沒想過這個機會竟然改寫了自己 的將來……

數十年後,李教授重臨香港,兒時生活清苦但在東華義學唸書的無憂和快樂記憶, 早已烙印在心板上。他一直心懷感激,如今難得重返舊地,於是便往筲箕灣的母校 原址四處探問,可惜義學已被拆掉。原想探望母校和由衷的說聲多謝,一時間已無 從表達。

為什麼不早回來?他有點自責,又愧疚過去沒有為學校做過什麼來報答她的恩情!轉 念間,他想起東華三院在上環有一間文武廟,「只要是東華三院便好了!」他旋即跑 到文武廟,看見放在廟内的東華捐款箱,想到東華對他的人生有如斯深遠的影響,無 盡感激,當下便毫不猶豫地把身上全部的港幣、美元都一一掏出投進錢箱。

李教授毫無保留地說出如此真實、如此情深的故事,我深受感動。

過去幾年,我和「歡樂滿東華」的屋邨屋苑代表一起到每家每戶沿門募捐,同樣受到 **啓發和感動。在「洗樓」期間,應門的偶爾是小孩子好奇的目光,偶爾是公公婆婆一** 陣輕聲的咳嗽:總之,我們到訪的每家每戶都樂於捐獻,沒有一家是例外的 —— 他們 有的捐十元、二十元,有的捐一百元,有的把全家的零錢叮叮咚咚的倒進捐款箱裡。 令我印象最深刻的,是管理員送到我們手上的一小包一小包的善款。管理員笑着說, 這些住戶忙着上班上學,所以在離家前先把捐款存放到管理處,並囑咐他要親手交給 我們。他們這樣惦念着東華,我當時聽到不禁動容。

一直以來,香港市民從不吝嗇對我們的支持,亦深信所捐出的一分一毫,東華三院必 會集腋成裘,運用得宜,造福人羣;他們亦相信,我們會恪守承諾,善用社會上的資 源照顧市民的福祉。

這就是「東華精神」,我們的善業由無數的香港市民以愛心建構而成。市民樂於支持 東華,因為這裡會讓無論曾否得到幫助的人,發揚無私的關愛精神,透過東華幫助其 他有需要的市民。所以說,東華三院是屬於每一個香港市民的。我們與每一位香港市 民的心,都緊緊連繫在一起。今年,東華三院的主題「情深繫東華」,意念正好由此 而來。

我熱切的期盼您也和我們一起,懷着這份深繫東華的「情」,燃點萬家,關愛相傳。

東華三院主席 陳文綺慧



### 東華三院邁向綠色機構之 室内空氣質素篇

室内環境的空氣質素對我們有着極重要的 影響,惡劣的室内空氣不但會導致身體不 適,更會引致高缺勤率及低生產效率。為 了提供一個更好的工作環境給東華員工, 本院已獲得環境及自然保育基金(環保基金) 撥款,聘請顧問公司為東華三院行政總部 大樓進行室内空氣質素評估。

東華通訊 TUNG WAH NEWS

顧問公司已進行實地視察,檢查大樓現存 及潛在的室内空氣質素問題,例如檢查機 械通風及空調系統、大樓管理和清潔、污 染物排放源頭及量度室内空氣質素,並在 三十一個取樣點量度二氧化碳、可吸入懸 浮粒子及揮發性有機化合物的濃度。



顧問公司於東華三院行政總部大樓設置儀器量度 室内空氣質素。

#### 二氧化碳

研究人員一般會利用二氧化碳作為室内空氣質素的指標,若辦公室環境的二氧化碳 水平超過1,000ppm(百萬份之一),即表示通風率過低及其他在空氣中懸浮的污染物 正在積累。

#### 可吸入懸浮粒子

可吸入懸浮粒子是指空氣動力直徑在 10微米或以下的懸浮在空氣中的粒子。 室内粒子的來源可分為幾大類:微生 物粒子、動植物粒子、礦物粒子、燃 燒粒子及放射性粒子。每種粒子對健 康的危害性需視乎微粒的大小、形狀、 密度和化學活性。舉例來說:

- 燃燒所產生的煙霧微粒可引致呼 吸道發炎和感染,並可令已患有 呼吸道或心血管病的人病情惡化。
- 一般辦公室塵埃可引致鼻腔和眼 部不適,並引致佩戴隱形眼鏡時 出現問題。
- 玻璃纖維塵埃可引致皮膚、眼部 和上呼吸系統痕癢和發炎。

#### 揮發性有機化合物

揮發性有機化合物是含有一個或多個碳原子的 化合物,在正常室溫及氣壓下容易揮發。這些 化合物在室内環境下以無色氣體的形態存在。 揮發性有機化合物可從戶外進入室内:室内所 使用的建築材料、清潔劑、化妝品、蠟質、地 氈、傢具、激光打印機、影印機、黏合劑和油 漆亦會散發揮發性有機化合物。若這些物質短 暫或長期超越正常背景水平,可能影響室内空 氣質素。個別過敏人士對多種揮發性有機化合 物,即使濃度很低亦可能產生嚴重反應。一些 研究顯示下列徵狀與揮發性有機化合物有關:

- 眼部不適:感到刺熱、乾燥、砂眼、流眼水
- 喉部不適:感到咽喉乾燥
- 呼吸毛病:氣促、支氣管哮喘
- 頭痛、難以集中精神、暈眩、疲倦、煩躁

### 東華三院頒發140周年獎學金 選拔全港尖子 獎勵堅毅自強

她曾患末期腸癌,部分大腸需以手術切除,經歷了化療、停學仍無損求學意志,在去年的高級程度會考中考獲3A2B。

譚淑婷是「東華三院140周年獎學金」的得主,她在面試中表現出的堅強令一衆評選委員動容。

東華三院於3月10日假東華學院禮堂舉行東華三院獎學金頒獎典禮,向六十多名傑出學生頒發獎學金,以表揚他們在學 業成績、課外活動和義務工作等方面的出色表現。連同「東華三院140周年獎學金」,典禮當日共頒發八項獎學金,共 有六十六名學生得獎(詳見附表)。東華三院於2010/2011年度慶祝創院一百四十周年,當年特別成立「東華三院140周 年獎學金」,以獎勵成績優異的中學生攻讀本地大學,申請者須獲其所屬的本港中學提名及已於一所本地大學就讀全日 制學士學位課程:合乎資格而來自「綜援」家庭者獲優先考慮。評選團從八十六位獲提名的學生當中選出十位得獎學 生,他們除了成績優異,還具有良好品格,又熱心於社會事務以及積極參與課外活動和義務工作,每名得獎同學獲發放 港幣二萬元獎學金。

「東華三院140周年獎學金」得主之一的譚淑婷於典禮上分享了她抗癌期間的奮鬥經歷。因療程關係,她每月上課時間減 少至少於兩星期,但在老師和同學的幫助下,淑婷終於在2009年會考中考獲27分,在2011年的高考更再接再厲,奪得三 優二良的佳績,現時正於香港大學修讀牙醫學課程。淑婷現時仍在接受化療中,在兼顧學業之時,仍奮力與癌魔搏鬥。

淑婷在分享時表示,雖然帶病在身,但她覺得生命中還是有很多值得欣賞的美好事物,所以她不會讓疾病絆倒,並時常 提醒自己要積極朝向目標前進。若將來有能力和時間的話,淑婷更希望可到落後的地方做義務醫療工作。她已計劃善用 是次獎學金,參加由學院於暑假舉辦訪問新加坡國立大學的交流團,增廣見聞。



#### 頒發獎學金名稱

獎學金	得獎人數
東華三院歷屆主席會獎學金	2
東華三院李兆忠紀念獎學金	2
東華三院王氏港建國際(集團)有限公司獎學金	5
東華三院李三元博士獎學金	2
東華三院梁定宇獎學金	1
東華三院陳婉珍博士獎學金	2
東華三院潘應祥獎學金	42
東華三院140周年獎學金	10

### 「東華三院140周年獎學金」得主



左俊福 現就讀於: 香港中文大學 (保險、財務與精算學)



杜嘉賢 現就讀於: 香港科技大學 (工商管理)



譚淑婷 現就讀於: 香港大學 (牙醫學)



張曉紅 現就讀於: 香港中文大學 (社會學)



現就讀於: 香港大學 (法律)

梁君逸



麥海倫 現就讀於: 香港中文大學 (工商管理)



林慧敏 現就讀於: 香港大學 (内外全科醫學)



單皓楷 現就讀於: 香港中文大學 (計量金融學)



梁寶怡 現就讀於: 香港中文大學 (法律)



姚杰豪 現就讀於: 香港中文大學 (計量金融學)



### 東華三院 渣打香港150週年 慈善基金「長者智晴坊」開幕

根據一項研究推算,全港現時約有七萬名七十歲及以上的腦退化症患者在社區居住,當中只有約11%的長者有接受醫生的正式診斷及治療,但有高達90%的患者並不知道自己患病。

為回應政府的安老政策方向,以及針對患上腦退化症的長者人數與日俱增,東華三院開辦「長者智情坊」,為長者進行腦退化症的檢測服務,更率先引入源自日本的「心身機能活性運動療法」,透過特別設計的活動、配合指定的器材及訓練流程,減慢腦退化症患者的退化速度,提升他們的社交及認知能力。該療法於日本的安老院及醫院已推行多時,現已將療法推廣至台灣、上海等地,更被認為對改善腦退化症症狀具有一定療效。整套療法分六個部分,着重腦、心、身的協調,透過一系列的運動和活動,改善長者的身體機能、社交能力、集中力和記憶力等。

患有初至中期腦退化症的楊妹女士接受「長者智晴坊」提供的家居訓練服務後,記憶力及認知能力均得到改善。負責全職照顧她的兒子陳先生亦透過「長者智晴坊」學習到有關腦退化症的知識及與腦退化症患者進行訓練的技巧,有助他把訓練融入日常生活當中,陳先生表示:「作為照顧者,壓力非常大,透過中心學習到照顧腦退化症患者的技巧,我現在的壓力已減輕了不少,這服務除了能改善我母親的認知能力,我也獲益良多!」

「長者智晴坊」獲渣打香港150週年慈善基金慷慨捐贈一千萬元資助開辦費用及日常營運開支,開幕典禮於2月17日舉行,邀得勞工及福利局常任秘書長鄧國威太平紳士主禮、以及高錕慈善基金董事局主席高黃美芸女士出席支持。

使用中心設施的情況。張佐華主席(右一)了解長者の國房常任秘書長(右一)及



### 董事局拜會台灣馬英九總統

本院董事局成員於3月5日前往台灣拜會馬英九總統及陸委會,討論有關兩地福利工作的發展,以及探討日後相互取經及合作的可行性。

會面期間,張佐華主席向馬總統闡述了東華三院的最新動態,包括廣華醫院重建計劃已獲政府支持、 與台灣中國醫藥大學的合作以及與台灣福利機構的交流活動等。此外,雙方就加強安老服務的工作, 特別在安辭服務和紓緩服務等方面的發展方向作深入的討論及交流。陸委會港澳處處長嚴重光先生更 表示會繼續促進東華三院與台灣較具規模的民間慈善組織之間的交流及聯繫,互相觀摩學習。

另外,馬總統就東華三院於2009年捐助三百萬港元協助台灣「八八水災」的救援工作表達謝意。他 又讚揚東華管理完善,他回憶於1997年1月到訪廣華醫院時,院方向他展示了他當年的出生紀錄, 他對醫院能完好保存有關資料而表示讚嘆。

是次台灣之旅既充實又富前瞻性,本院期望日後繼續加強與台灣對口單位的交流及聯繫,共同推動兩地福利事業的發展。



# 東華三院與香港理工大學簽署備忘合作進行支援學障學童計劃

本院教育科早於十多年前已開展推動照顧學障學童的工作,包括由教育心理學家為學童作識別評估、為教師提供培訓及製作教材以及為家長建立支援網絡等。此外,與大學合作進行研究,並積極在社區推廣關愛訊息。董事局更撥款成立一支跨專業支援團隊,三年以來服務超過四千名學童和家長。

香港理工大學一向在輔助醫療專業教育、應用研究及伙伴協作方面表現卓越;而本院則希望通過科研、教學及公衆教育,為有特殊教育需要的學童發展高素質及有效率的支援服務。雙方於3月3日舉行支援學障學童合作計劃簽約儀式,正式建立合作關係。

兩所機構將於合作計劃推行首三年合作進行不同的研究活動,並發展有效支援學障兒童學習策略的治療方案。除此以外,亦會共同籌辦國際性研討會、教育講座等學術交流活動,以及為教育界同工提供各種專業的培訓課程及諮詢服務,協助他們為學障學生作出適當的照顧。



時為候任主席陳文綺慧女士(右)及香港理工大學 常務及學務副校長陳正豪教授在簽約儀式上合照。

### 中學聯校學生領袖培育計劃

為了擴濶同學的視野和提升他們的領導能力,東華三院教育科為屬校中三及中四級的學生領袖舉辦聯校學生領袖培育計劃,並於3月3日在本院黃笏南中學舉行第一節訓練暨開展禮。

整個培育計劃包括專題講座、到不同的機構考察及訪談傑出人士,各參與的同學亦需設計及推行一項服務計劃。在第一節訓練活動中,學務總主任吳奇壎先生寄語同學要有「民胞物與」精神,不要辜負東華三院對他們「他日成才,服務社會」的期望。當日,同學亦透過不同的活動掌握如何建立團隊精神和進行訪談。

在開展禮中,香港中文大學校長沈祖堯教授跟同學們解說新一代領袖所需具備的素質,提到「人道」、「誠信」及「溝通技巧」等均是出色領袖必需具備的特質。沈教授分享他在「沙士」肆虐期間的體會,指出當領袖需要有過人的勇氣、能當機立斷及樂於承擔責任。沈教授又以他年輕時受挫折的經歷,勉勵同學在那裡跌倒,便要在那裡重新站起來。沈教授生動風趣的演說,不時引得哄堂大笑。沈教授發人深省的分享,也令同學獲益良多。最後同學們踴躍發問,希望多了解沈教授的「成功秘訣」:而他那充滿睿智的回答,更贏得一次又一次的掌聲。



### 企業伙伴齊響應 義工服務日



企業義工探訪本院長者(左圖)及與基層兒童一起製作愛心曲奇。

為推廣企業公民責任,東華三院於3月10日舉行「東華三院企業義工服務日」,邀得社會福利署工商機構義務工作推廣小組召集人許宗盛,BBS,MH太平紳士主禮,並與東華長期合作的十間企業開展義工服務,期望透過推動企業義工定期探訪弱勢社群,重建鄰里間的睦鄰關係,共建愛心城市。

東華是本港最具規模的慈善服務團體,一直積極推動各界參與義務工作。按2010年統計,本院全年登記的個人及團體義工人數多達六萬八千多位,義工服務總時數更超過一百九十多萬小時,反映本院員工及其企業伙伴積極投入義務工作。

東華本着「凝聚社會資本·服務社群」的目標,自2000年起積極推動社會各界參與義工服務。工商企業對社會的貢獻並不限於金錢上的捐贈,更難能可貴的是企業所貢獻的專業知識和技能。像過去數年,東華三院與義工團體合作,先後為獨居長者、安老院的長者院友、護老者、低收入家庭、待業人士及復康人士等弱勢社群提供幫助,推動企業履行社會責任,貢獻社會。

當日參與「東華三院企業義工服務日」的企業伙伴包括(排名以筆劃序)九龍巴士(一九三三)有限公司、中國銀行、王氏港建集團有限公司、花旗集團、金門建築有限公司、信和集團、香港賽馬會、亞洲保險有限公司、新創建集團有限公司及新鴻基地產發展有限公司。



### 東華三院馬拉松隊參與 渣打馬拉松2012得最鼎力 支持大獎第九名

為鼓勵「東華人」積極參與體育活動以鍛鍊強健體魄及培養團隊精神,由六百四十九名員工、家屬、親友、學生、院友及會員組成的東華三院馬拉松隊於2月5日參加渣打馬拉松2012賽事,獲渣打馬拉松秘書處頒發「最鼎力支持大獎」第九名,並於1月28日由張佐華主席及施榮恆副主席率領隊員領獎。比賽當日本院於終點附近及銅鑼灣運動場設置嘉許站迎接完成十公里、半程馬拉松和全程馬拉松賽事的隊員,並派發紀念護腕予隊員留念。







東華通訊 TUNG WAH NEWS

### **東華三院文物館** 「曾楊淑貞堂」命名典禮

東華三院文物館獲總理曾楊淑貞女士慨捐一百萬元支持東華文獻修復工作,故特將文物館一樓辦公室命名為「曾楊淑貞堂」,以感謝楊總理對本院文獻修復工作的支持,並於2月28日舉行命名典禮。

東華歷史承載的不僅是機構歷史,也是香港以及世界華人社會的歷史。因此,東華一直把開發、整理和保存東華的歷史看成是社會責任,讓公衆及學生可接觸到東華和香港的不同歷史面貌。 楊總理的捐贈讓東華的歷史文獻能得以妥善保存,成為下一代的重要歷史文化遺產。

楊總理分享感受時謂,東華的歷史對開發世界華人史非常重要。 這些跨世代的資料十分珍貴,必須及時修補和還原,才不會因為 時間的流逝和環境改變而流失。她呼籲更多有心人支持東華的歷史 文化保育工作。

楊總理與東華淵源深厚,她的大伯曾正先生曾為1963/1964年度主席、夫婿曾備先生亦為1970/1971年度總理,而楊總理自2008年加入董事局以來,一直熱心公益事務,尤其關心東華的歷史文化工作。



張佐華主席(右)及曾楊淑貞總理為



嘉賓於典禮前欣賞修復後的1917年廣華 發院出入院總四及美英文獻。

### 「全方位學習工作坊」啓動禮暨社區服務日



本院屬校超過一千五百名學生、賽馬會義工隊成員及嘉賓將數以干計親手製成的福袋,放入巨型福袋中,其後送給長者:賽馬會更將稍後向健力士世界紀錄申請成為全球最大的福袋記錄。

配合政府推行新高中課程内的「其他學習經歷」活動,由香港賽馬會主辦、東華三院全力支持的「全方位學習工作坊」,於2月18日舉行啓動禮暨社區服務日。當日總共有超過一千五百名學生及義工參加,可以說是全港首次以「全方位學習」為主題的最大型「開學禮」,典禮完結之後,部分學生到訪東華三院各地區的長者服務單位,提供首次義工服務,將愛心和祝福傳遍香港,推廣關愛社群的精神。

有關活動由賽馬會義工隊為東華三院轄下十八間中學近三千名高中學生提供獨特的「其他學習經歷」活動,包括「社會服務」、「與工作有關的經驗」、「體育發展」和「藝術發展」四個範疇。透過善用賽馬會各項



相關設施,例如見習騎師訓練學校及馬醫院、屯門公衆騎術學校及賽馬會創意藝術中心等,開創香港首個由義工主導的大型教育項目,不但協助學生走出校園,汲取課堂以外的寶貴知識和經歷,更可推動義務工作的發展,帶動關愛社群的風氣。

本院副主席馮敬偉先生(左)、香港賽馬會主席施文信 先生(中)及行政總裁應家柏先生挑選適合長者使用的 禮物,放淮福袋以误給長者。



### 壽宴賀儀惠東華

經林李婉冰前任總理引介,本院的醫療服務獲鄧婉穎女士支持。鄧女士將其壽宴賀禮三十六萬元捐贈東華三院,更引介友好機構怡築設計有限公司捐助二十萬元,即合共五十六萬元善款,資助廣華醫院購入六部非侵襲性正壓通氣機連配件,以及一部氣道阻力迫震技術測試機,把祝福轉為無限愛心,幫助有需要的兒童。

為感謝鄧女士的慷慨捐贈,本院於2 月17日在東華醫院禮堂舉行支票交贈 儀式,善長隨後更探訪廣華醫院兒科 服務,加深對東華醫療服務的認識。



鄧婉穎女士(左三)支持東華三院的醫療服務,將壽宴賀儀及 友好機構怡築設計有限公司的捐助善款合共五十六萬元捐贈 本院,由張佐華主席(右三)代表接受,並由林李婉冰前任總 理(左二)時同。



### 東華與李暉太極中心 攜手推動長者養生太極

太極剛柔渾然,是一種強身健體的運動,適合長者學習。東華安老服務部與李暉太極中心首度攜手合作,由李暉師傅率領其徒弟們於每星期到本院屬下二十三間安老院舍及長者中心教授「四季養生太極」。他們更向活動能力較弱的長者教授「座式太極」,讓不同能力的長者均有機會接觸太極。

本院於1月7日舉行「耆緣太極啓動日」,邀得李暉師傅主禮,並親自示範「陳式炮錘」,靜若處子,動若驚鵠,看得在場逾百位長者及來賓連場拍掌,激起長者學習太極的動力。



李暉師傅(中)與衆導師即席表演「楊式太極」



長者們認真地跟李暉師傅學習座式八段錦。

### 為方便公衆人士捐款支持本院幫助弱勢社群,東華三院除了在轄下的服務單位外,已於下列商戶設置善款收集箱,敬請踴躍捐輸:



#### 蘭芳園

上環干諾道中200號信德中心304D號舖中環結志街2號地下 尖沙咀彌敦道36-44號

#### **Dragon Bowling**

屯門啓民徑18號仁愛堂中心2樓 屯門湖翠路2號美樂花園商場1樓 牛頭角道77號淘大花園第3期2樓店舖S154-160 荃灣青山公路15-23號荃灣花園1樓

#### 世界殯儀館

紅磡暢行道10號

### 世盛殯儀館

紅磡暢行道6號

### 中泰旅運有限公司

屯門屯盛街1號屯門市廣場1期2樓2112-2113舖 尖沙咀金馬倫道10號宏威中心10樓 旺角彌敦道636號永隆銀行中心512室 觀塘開源道68號觀塘廣場M/F., M22舖

#### 劍橋聯合專科門診

中環皇后大道中59-65號泛海大廈1200室

### 葉蓓慧、邱健眼科專科

旺角彌敦道688號旺角中心第1期1212-1213室

#### 特藝印務有限公司

北角屈臣道4-6號海景大廈B座6樓611室

## 2012/2013 董事局於4月2日 就職履新



- 籍貫:廣東寶安
- 加拿大溫莎大學工商管理 碩士及加拿大西安大略 大學理學士
- 培力藥業集團董事
- 人類生殖科技管理局成員
- 香港浸會大學中醫藥學院 諮詢委員會成員
- 香港深圳社團總會副會長
- 香港中國婦女會執行委員會



施榮恆

- 籍貫:福建晉江
- 恆通資源集團有限公司董事
- 上海光大房地產有限公司 董事總經理
- 中國人民政治協商會議 福建省委員會委員



陳婉珍

- 籍貫:廣東新會 • 美國西阿拉巴馬(州立)
- 大學榮譽商學博士

• 安威(香港)管理有限公司

- 主席 • 中國人民政治協商會議
- 廣東省委員會委員 • 北京海外聯誼會副會長



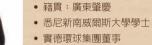
• 籍貫:廣東南海

- 美國南加州大學學士
- 致生文具有限公司董事
- 湖南省海外聯誼會常務理事
- 遼寧省青年聯合會委員



- 籍書: 廣東鶴||
- 麗盛集團控股有限公司 (上市編號1004)主席兼 行政總裁
- 中國人民政治協商會議 北京市委員會委員
- 香港特別行政區政府 中央政策組非全職顧問



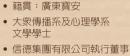


馬陳家歡





何超蕸



- 中國人民政治協商會議 遼寧省委員會常務委員
- 香港中華總商會會董及 青年委員會副主席



黃烱強 總理

- 籍貫: 廣東潮陽
- 馬來西亞 D.I.M.P. 拿督勛銜
- 馬中友好協會2011/2015 榮譽主席
- 荷蘭合作銀行亞洲農業及 食品顧問委員會顧問



杜志輝 總理

- 籍貫:廣東東莞
- 美國南加州大學電腦工程 碩士及電子工程學士
- 興發塑膠製品有限公司 行政總裁及董事
- 中國人民政治協商會議
- 南寧市委員會委員 • 香港玩具協會執委會理事



鄧耀邦 總理

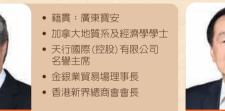








張德熙 總理





- 籍貫:福建晉江 • 集成匯財(集團)有限公司主席 • 香港生力啤酒廠有限公司
- 獨立非執行董事 • 香港廣西社團總會常務 副會長
- 中國人民政治協商會議 廣西壯族自治區委員會 常務委員



陳蕙蘭 總理

- 籍貫:廣東新會
- 加拿大阿爾伯塔大學營養與 食品科學學士
- 英國註冊營養師
- 香港女工商及專業人員聯會



曾家葉 總理





• 香港建造商會建築小組 副主席(屋宇署)(2007-2009)





李聖根 總理









陳曉鈴 總理



- 同營膳(香港分會)董事
- 香港社會創投基金成員



洪若甄 總理

• 籍貫:廣東揭陽

總監及執行董事

• 美國洛杉磯加利福尼亞大學 • 惠理集團有限公司副投資







(廣州市越秀區委員會) 特約委員



葉琳 總理







拓展總監





伍兆榮 總理



• 香港律師會海外律師認許 資格試主考員

• 香港會計師公會紀律小組

### 請支持我們,

共同為社曾出一分刀!

面對市民大衆對各項社會福利服務的殷切需求,東華三院今年需要籌募善款逾二億元,才可維持免費醫療服務和擴展各類適切服務。本院主辦各項籌募活動的直接開 支已獲董事局及冠名贊助人全數贊助,並一如以往不會從善款中扣除行政費用,各界善長的捐款將全部撥用於東華服務,讓每分一毫的善款發揮最大效能,令更多有 需要的市民受惠

致:香港普仁街十二號東華三院籌募科

查詢電話:1878 333

元正,支持東華三院服務。

圖文傳真: 2559 6835

恒生銀行 A/C no. 024-280-402660-001 中國銀行(香港) A/C no. 012-875-0-024935-9 網址:www.tungwah.org.hk

捐款善長及鳴謝芳名\_

捐款收據芳名(如與捐款善長不同)\_

電郵:frd@tungwah.org.hk

先生/女士

(II)	銀行捐款

□ (Ⅰ) 支票捐款

本人/機構樂捐善款港幣

請將捐款直接存入以下銀行各分行的「東華三院」專戶,並將存款收據正本連同此表格寄回 本院(附註2),以便發出正式收據。

□ (Ⅲ) 信用卡捐款

□ (Ⅳ)網上捐款

信用卡捐款可直接傳真此表格至2559 6835,毋需再寄交表格,以冤重覆扣除捐款。 ☐ 萬事達卡 MasterCard

閣下可進入東華三院網頁 www.tungwah.org.hk 使用信用卡或 PayPal 捐款。

支票抬頭請寫「東華三院」,並連同此表格寄回本院(附註2),以便發出正式收據。

信用卡號碼 [\_\_\_\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_| 信用卡有效期至\_ \_\_持卡人簽署 \_

滙豐銀行 A/C no. 004-502-301302-001

東亞銀行 A/C no. 015-514-40-33666-1

進行網上捐款不用交回此表格,我們將根據您提供的資料印發收據。 附註: 1. 請在所選項目的空格内加「 🗸 」;並在註「\*」處刪去不適用者。

2. 如蒙支持善舉,請將填妥的捐款表格連同支票或銀行存款收據寄交本院(請在信封上寫上

「東華三院簡便回郵10號」投寄,毋需貼上郵票;或將表格傳真至東華三院(號碼:2559 6835)。

□ VISA

+

3. 捐助東華三院滿\$100的善款可獲政府受稅。

4. 閣下向本院提供的個人資料只限作籌募活動及寄回捐款收據之用。

5. 如不需要捐款收據,可透過「繳費靈」以音頻電話或互聯網直接捐款(東華三院商戶編號:9216)。

\_\_\_\_ 日期 \_

\_ 傳真 \_

6. 如有查詢,請致電1878 333聯絡本院籌募科。

\_\_ 出生日期 \_\_\_\_ 善長留言 (1) 請寄上\*「東華之友」/「杏林之友」每月捐款計劃資料 \_\_\_\_